

需要口译员？ – 如何与口译员合作

法庭为英语水平有限的人员提供口译员以协助法庭诉讼和服务的进行。这项服务是免费的。法庭会选择

担任法庭口译员的人员。只有法庭批准的口译员才能在听证会或其他法庭活动中提供口语翻译。您不能让朋友或家人担任法庭口译员。

服务内容

- 口译员会在开庭前与您交谈，确保你们能理解彼此的语言。
- 请用您自己的语言向法官或法庭做陈述。
- 口译员会将您所讲的所有内容翻译成英语，并在翻译时使用第一人称“我”。
- 如果您有任何听不懂的地方，马上通知法官。
- 口译员可能会请您重复或澄清陈述。也可能让您放慢语速或暂停。
- 口译员不能给出法律方面的建议。也不允许他们回答与您案件有关的问题。如果您有问题，请咨询您的律师或在法庭提交问题。

口译员不能做的事情

- 口译员必须遵守法庭要求其保持中立的规定。
- 口译员不能向您给出法律方面的建议，也不能解释法庭的审理程序。
- 您不能向口译员提问与您案件有关的问题。不能询问法庭上将出现的情况。
- 不允许法庭口译员与您或您的家人进行私下交流。

口译员可能使用的技术

- 口译员在工作时可能使用耳机或麦克风。如果口译员使用这种设备，他们会在开庭前指导您如何使用。
- 法庭可能通过视频远程翻译提供口译服务。法庭工作人员将在开庭时呼叫口译员。您通过视频显示设备与口译员通话。

观看视频



Maryland Court Help

Free. Online. In Person. By Phone.